

IN THE ABSTRACT:

Please add a new abstract as follows:

--A window-raising device for a vehicle provides a two-cable winding drum, a hood to support and partially surrounding the drum on a support plate to form a cable passage. A flange extends from the winding drum to support sliding movement of the cable. An opening in the flange is defined by outer side ramp angled ^{an end of one of cables} on an axis of rotation of the drum. The ramp is ^{that is relative to} positioned ^{the} designed between two walls that are roughly parallel to the axis of drum and formed below the flange. The present invention thereby permits a reduction in the total height of the winding drum ^{relative to the axis of the drum} for the same number of grooves. The cable is inserted at an angle by sliding it on the ramp. Thus, the drum and the device as a whole are made more compact.--

IN THE CLAIMS:

Please cancel claims 1-4.

Please add the following new claims:

5. (NEW) An vehicle window-raising device comprising:
a support plate;
a winding drum having a flange to support a cable; and
a brake box to rotatably support said drum adjacent said support plate, said brake box forming a passage to permit an angled introduction of said cable.
6. (NEW) The window-raising device according to Claim 5, wherein said flange defines an opening to receive said cable lead.
7. (NEW) The window-raising device according to Claim 6, wherein said opening includes a ramp angled relative to an axis of rotation of said drum, said ramp having adjacent walls substantially parallel to said axis.

8. (NEW) The window-raising device according to Claim 7, wherein said ramp is formed below said flange in a finger engageable with a complementary finger of a crank coaxial with said drum.

9. (NEW) The window-raising device according to Claim 7, wherein said ramp is angled at approximately 45 degrees relative to said axis.

10. (NEW) A vehicle window-raising device comprising:

a winding drum for a cable, said drum having a flange defining an opening;

a hood to support said drum adjacent a support plate; and

a brake box having a crank to drive said drum, said hood forming a passage contiguous with said support plate that permits an angled introduction of said cable through said opening, said flange having a width substantially equal to said passage, said flange providing support for said cable.

11. (NEW) The window-raising device according to Claim 10, wherein said opening includes a ramp angled relative to an axis of rotation of said drum, said ramp having adjacent walls substantially parallel to said axis.

12. (NEW) The window-raising device according to Claim 11, wherein said ramp is formed below said flange in a finger engageable with a complementary finger of a crank coaxial with said drum.

13. (NEW) The window-raising device according to Claim 11, wherein said passage extends along the periphery of said drum.

a cable attached to said slider and running along said return mechanism to move said slider

a brake box having a crank to drive said drum, said hood forming a passage contiguous with said support plate that permits an angled introduction of said cable through said opening, said flange having a width substantially equal to said passage, said flange providing support for said cable.

add
B4